

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტი
Ivane Javakhishvili Tbilisi State University

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემია
Georgian National Academy of Sciences



**აკადემიკოს კონსტანტინე წერეთლის
დაბადებიდან მე-100 წლისთავისადმი მიძღვნილი
საერთაშორისო კონფერენცია**

**INTERNATIONAL CONFERENCE DEDICATED
TO THE CENTENARY OF THE BIRTH OF ACADEMICIAN
KONSTANTINE TSERETELI**

პროგრამა/PROGRAMME

20-22
დეკემბერი/December
თბილისი 2021 Tbilisi

საორგანიზაციო კომიტეტი:

პროფესორი გიორგი შარვაშიძე (საქართველო)

პროფესორი ნანა გაფრინდაშვილი (საქართველო)

აკადემიკოსი რამაზ ხუროძე (საქართველო)

პროფესორი ბერნარ უტიე (საფრანგეთი)

პროფესორი ემანუელ ტოვი (ისრაელი)

ასოცირებული პროფესორი მარიამ ჩაჩიბაია (საქართველო)

პროფესორი დარეჯან გარდავაძე (საქართველო)

ასოცირებული პროფესორი ეკატერინე ნავროზაშვილი (საქართველო)

დოქტორანტი დავით გრძელიშვილი (საქართველო)

Organizing Committee:

Professor Giorgi Sharvashidze (Sakartvelo)

Professor Nana Gaprindashvili (Sakartvelo)

Academician Ramaz Khurodze (Sakartvelo)

Professor Bernard Outttier (France)

Professor Emanuel Tov (Israel)

Assoc. Professor Mariam Chachibaia (Sakartvelo)

Professor Darejan Gardavadze (Sakartvelo)

Assoc. Professor Ekaterine Navrozashvili (Sakartvelo)

Doctoral student David Grdzlishvili (Sakartvelo)

რეგლამენტი:

მოხსენება პლენარულ სხდომაზე – 30 წუთი

მოხსენება სექციის სხდომაზე – 15 წუთი

დისკუსია – 5 წუთი

სამუშაო ენა – ქართული, ინგლისური

Time Limit:

Presentation at the plenary session – 30 minutes

Presentation at the section meeting – 15 minutes

Participation in discussions – 5 minutes

Working language – Georgian, English

დეკემბერი 20 December

10³⁰ – 11³⁰

კონფერენციის გახსნა/ Opening of the Conference

(Zoom ID: 837 3375 3505; Passcode: Academy05)

მისალმებები/ Welcome Greetings

11³⁰ – 12⁰⁰

შესვენება/Break

12⁰⁰ – 15⁰⁰

პლენარული სხდომა/Plenary Session

(Zoom ID:<https://zoom.us/j/95653477276>)

**სხდომის თავმჯდომარე – ასოცირებული პროფესორი
მარიამ ჩაჩიბაია**

Chairperson – Assoc. Professor Mariam Chachibaia

12⁰⁰ – 12³⁰

სებასტიან პ. ბროკი

**ედუფანტინიდან უხმიამდე: აჰიკაის მოგზაურობა ანტიკუხიდან
თანამედროვე ახამეუდამდე**

აღმოსავლეთმცოდნეობის ინსტიტუტი, ოქსფორდის უნივერსიტეტი (ინგლისი)

Sebastian P. Brock

***From Elephantine to Urmi: The Journey of Ahiqar from Ancient to
Modern Aramaic***

Oriental Institute, Oxford University (England)

12³⁰ – 13⁰⁰

ემანუელ ტოვი

სამუედის მასოხეტური ტექსტის თავისებულებანი

იეჰუსალიმის ებრაული უნივერსიტეტი (ისრაელი)

Emanuel Tov

The Special Character of the Masoretic Text of Samuel

The Hebrew University of Jerusalem (Israel)

13⁰⁰ – 13³⁰

შესვენება/Break

13³⁰ – 14⁰⁰

ბერნარ უტიე

ახაბუდიდან თახგმნილი ქართული ტექსტის უძველესი ხედაქცია

სამეცნიერო კვლევების ეროვნული ცენტრი (საფრანგეთი); სან-დამასოს უნივერსიტეტი (ესპანეთი)

Bernar Outtier

The Oldest Redaction of a Georgian Text Translated from Arabic

National Center for scientific research (France); Universidad San Damaso (Spain)

14⁰⁰ – 14³⁰

სერგეი მინოვი

აღმოსავლეთ სიჩიის იდენტობა ყაჯართა მმართველობის ადრეულ ხანაში: საბა უდას „წესის წიგნი“ სიჩიური ენისა და ეთნიკური წახმოავლობის შესახებ.

აღმოსავლეთმცოდნეობის და კლასიკური ფილოლოგიის ინსტიტუტი (რუსეთი)

Sergey Minov

East Syrian Identity in the Early Qajar Period: Sābā of Ūlā's Book of the Rule on Syriac Language and Ethnicity

HSE Institute for Oriental and Classical Studies (Russia)

14³⁰ – 15⁰⁰

სერგეი ლოსოვი, ქსენია კაშინცევა

Detransitiva Tantum გუჰოიოს ზმნის სისტემაში

აღმოსავლეთმცოდნეობისა და კლასიკური ფილოლოგიის ინსტიტუტი (რუსეთი)

Sergey Loesov, Ksenia Kashintseva

Detransitiva Tantum in the Turoyo Verb System

HSE Institute for Oriental and Classical Studies (Russia)

15⁰⁰ – 15³⁰

შესვენება/Break

15³⁰ – 18⁰⁰

სხდომა I Session

(Zoom ID:<https://zoom.us/j/95653477276>)

**სხდომის თავმჯდომარე – აკადემიკოსი
როინ მეტრეველი
Chairperson – Academician Roin Metreveli**

15³⁰ – 15⁵⁰

როინ მეტრეველი

ქართული წყახოები მონღოლების შესახებ

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემია (საქართველო)

Roin Metreveli

Georgian Sources about the Mongols

Georgian National Academy of Sciences (Sakartvelo)

15⁵⁰ – 16¹⁰

ელიზბარ ჯაველიძე

შუა საუკუნეების მახლობელი აღმოსავლეთის ესთეტიკური

სამყაროს გაგებისათვის

საქართველოს მეცნიერებათა ეროვნული აკადემია (საქართველო)

Elizbar Javelidze

On Interpretation of the Aesthetic World of the Medieval Near East

Georgian National Academy of Sciences (Sakartvelo)

16¹⁰ – 16³⁰

რისმაგ გორდუზიანი

ტეხმინ ეთნოსის გააზრებისთვის ედინუხი ეპოქის საბეჭდნეთში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

(საქართველო)

Rismag Gordeziani

On Interpretation of the Term Ethnos in Greece of the Hellenic Period

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

16³⁰ – 16⁵⁰

ელგუჯა ხინთიბიძე

ქართულ-ბეჩინულ-სიჩიულ ისტორიულ-ლიტერატურული

უხითიუხთობის ჰამდენიმე საკვდევ საკითხი

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Elguja Khintibidze

***Some Questions of the Study of Georgian-Greek-Syrian
Historical- Literary Relations***

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

16⁵⁰ – 17¹⁰

რევაზ გაჩეჩილაძე

მთიანი ყაჩაბალის კონფლიქტთან დაკავშირებული სივხციოთი

გამოწვევები

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Revaz Gachechiladze

Spatial Challenges Associated with the Nagorno Karabakh Conflict

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

17¹⁰ – 17³⁰

ვალერი ასათიანი

ეტიუდები ქართულ-ბეჩინული უხითიუხთობის ისტორიიდან

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Valeri Asatiani

Articles on History of Georgian-Greek Relation

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

17³⁰ – 17⁵⁰

ლევან გიგინეიშვილი

**„კახგი საეშმაკო“ - უცნაუხი ოქსიმორონი და შოთა ხუსთაველის
პლატონუხი ხედვა ეროსზე**

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქაჩთველო)

Levan Gigineishvili

**“Good demonic” - an Odd Oxymoron and Shota Rustaveli’s Platonic
Vision of Eros”**

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

15³⁰ – 18⁰⁰

სხლომა II Session

(Zoom ID <https://zoom.us/j/2805179446>)

**სხლომის თავმჯლომარე – პროფესორო ზაალ აბაშიძე
Chairperson – Professor Zaal Abashidze**

15³⁰ – 15⁵⁰

ზურაბ კიკნაძე

ბიბლიუხი დრო და ისტოროის დასასხუდი

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი (საქაჩთველო)

Zurab Kiknadze

Biblical Time and the End of History

Ilia State University (Sakartvelo)

15⁵⁰ – 16¹⁰

ზაალ აბაშიძე

ვინ აკუთხა ქახთლის პირველი ეპისკოპოსი?

კოხნელი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწიხთა ეხოვნული ცენტრი
(საქართველო)

Zaal Abashidze

Who Gave the Consecration to the First Bishop of Kartli?

Korneli Kekelidze Georgian National Centre of Manuscripts (Sakartvelo)

16¹⁰ – 16³⁰

ნესტან სულავა

**ჩუსთველის პოემის სახელწოდების მეტაფოიური გააზიება
აღმოსავლური-დასავლური დიფიჩაგუიური თხზულებათა სათაუიების
კონტექსტში**

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Nestan Sulava

***Metaphorical Understanding of the Title of Rustveli’s Poem within
the Context of the Titles of Eastern and Western Literary Works***

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

16³⁰ – 16⁵⁰

თამარ ოთხმეზური

**შუა საუკუნეების ქახთური „სანიმუშო“ დედნების, ე. წ.
ავტოიიტივეური ხელნაწიხების ძიებაში**

კოხნელი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწიხთა ეხოვნული ცენტრი
(საქართველო)

Thamar Otkhmezuri

***Searching for Reliable Medieval Georgian Originals – Authoritative
Exemplars***

Korneli Kekelidze Georgian National Centre of Manuscripts (Sakartvelo)

16⁵⁰ – 17¹⁰

ნინო მელიქიშვილი

**ღვთისმშობლის მიძინებისადმი მიძღვნილი ტექსტების
სამსაფეხუხებოვი განვითარების სუბათი ძველი ქართული
ნათარგმნი ძეგლების მიხედვით**

კოხნედი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწიხთა ეხოვნული ცენტრი
(საქართველო)

Nino Melikishvili

**A Picture of the Three-stage Evolution of the Texts Dedicated to
the Dormition Of the Mother of God According to the Old Georgian
Translated Monuments**

Korneli Kekelidze Georgian National Center of Manuscripts (Sakartvelo)

17¹⁰ – 17³⁰

მაია მაჭავარიანი

**წმ. დიმიტრი თესლონიკელის „წამების“ უცნობი ეპიზოდები
ქართული წყაროების მიხედვით**

კოხნედი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხელნაწიხთა ეხოვნული ცენტრი
(საქართველო)

Maia Matchavariani

**Unknown Episodes of “Martyrdom” of St. Demetrios of Thessaloniki
in Georgian Sources**

Korneli Kekelidze Georgian National Center of Manuscripts (Sakartvelo)

17³⁰ – 17⁵⁰

მარინე ივანიშვილი

**მცენარეხთა სახელების სემიტური ნასესხობები ქართულ
ოთხთავში: ზეთის ხილი**

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Marine Ivanishvili

Semitic Plant Names in the Georgian Gospel: Zetis Xili (Olive)

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

დეკემბერი 21 December

11⁰⁰ –13⁰⁰

სხდომა III Session

(Zoom ID:<https://zoom.us/j/95653477276>)

სხდომის თავმჯდომარე – ასოც. პროფესორი
მარიამ ჩაჩიბაია
Chairperson – Assoc. Professor Mariam Chachibaia

11⁰⁰ –11²⁰

მარინა მეფარიშვილი

**ძვლებისა და ძვლოვანი წახმონაქმნების აღნიშვნა სემიტურ
ენებში**

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გიორგი წეხეთელის აღმოსავლეთმცოდნეობის
ინსტიტუტი (საქართველო)

Marina Meparishvili

***The Denotation of Bones and Bone Formations in the Semitic
Languages***

Iliá State University, Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies (Sakartvelo)

11²⁰ –11⁴⁰

ნათელა ჯვანია

**ოთხთანხმოვნისანი ძიხური მოხვედრების სტრუქტურა ძველ
ეთიოპურში (გეგზში)**

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გიორგი წეხეთელის აღმოსავლეთმცოდნეობის
ინსტიტუტი (საქართველო)

Natela Zhvania

Structure of the Fourcononantal Root Morphemes in old Ethiopic

Iliá State University, Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies (Sakartvelo)

11⁴⁰ –12⁰⁰

მანანა გაბაშვილი

შავი ზღვის სახელწოდებები აღმოსავლეთისა და დასავლეთის ქვიდში

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გიორგი წეხეთის აღმოსავლეთმცოდნეობის ინსტიტუტი (საქართველო)

Manana Gabashvili

The Names of the Black Sea in the Context of the East and the West

Ilia State University, Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies (Sakartvelo)

12⁰⁰ –12²⁰

მაია სახოკია

სეფიანთა ხანის ტექსტთა მოხფოსინტაქსუხ–სინტაქსუხი სტილი ისტორიული გჰამატიკის დიაქრონიულ–ტიპოლოგიური დინამიკის თვადსაზიხით

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გიორგი წეხეთის აღმოსავლეთმცოდნეობის ინსტიტუტი (საქართველო)

Maia Sakhokia

Morphosyntax and Syntax Style of Safavid (Medieval) Era's Persian Language: Data to Diachronic Typological Dynamics if Historical Grammar

Ilia State University, Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies (Sakartvelo)

12²⁰ –12⁴⁰

მანანა კვაჭაძე

ენობიური განვითარების დინამიკის შესახებ გომბორიულ დიაქრონიულ მეტყველებაში: დექსიკის საკითხები

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი (საქართველო)

Manana Kvachadze

The Dynamics of Linguistic Development of the Speech of Gomborian Layijis: Lexical Issues

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

12⁴⁰ –13⁰⁰

მარიამ ჩაჩიბაია

სიხიული მეტიკა

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Mariam Chachibaia

Syriac Metrics

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

11⁰⁰ –13⁰⁰

სხდომა IV Session

(Zoom ID <https://zoom.us/j/2805179446>)

**სხდომის თავმჯდომარე – პროფესორი
ვახტანგ ლიჩელი**

Chairperson – Professor Vakhtang Licheli

11⁰⁰ –11²⁰

იულონ გაგოშიძე, დავით გაგოშიძე

**ახქეოლოგია და საქართველოში აღმოჩენილი ახამეოგრაფიკული
წახწეხები**

საქართველოს ეროვნული მუზეუმი (საქართველო)

Iulon Gagoshidze, David Gagoshidze

Archeology and Arameographic Inscriptions Discovered in Georgia

Georgian National Museum (Sakartvelo)

11²⁰ –11⁴⁰

ვახტანგ ლიჩელი

ქრისტიანობამდელი დამწეხლობის ნიმუშები საქართველოში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Vakhtang Licheli

Samples of Pre-Christian Writing in Georgia

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

11⁴⁰ –12⁰⁰

მარინე ფუთურიძე

სიხია-პადესტინის აჩქეოლოგიური კონტექსტი სამხეთ

კავკასიის შუა ბრინჯაოს ხანის კულტურაში (ღუზისებური ცუდი, ქვაბი, ჩაპიჩა)

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Marine Puturidze

Syria-Palestinian Archaeological Context in the Middle Bronze Age

South Caucasian Cultures (Anchor-shaped Axe, Cauldron, Rapier)

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

12⁰⁰ –12²⁰

ზვიად კვიციანი

ადიკვის (გოხნარის) წმიდა გიორგის ეკლესია და სამაჩოვანი

(უახლოესი აჩქეოლოგიური აღმოჩენები)

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Zviad Kvitsiani

St. George's Church and Cemetery in Adzikvi (Gokhnari) (Nearest

Archaeological Discoveries)

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

12²⁰ – 12⁴⁰

რამაზ გორგაძე, სოფიო იმედაძე
ჩამდენიმე ახაბიზმის შესახებ ქართულ-სომხურ საერთო
ლექსიკაში

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გიორგი წეხეთლის აღმოსავლეთმცოდნეობის
ინსტიტუტი, აკაკი წეხეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი (საქართველო)

Ramaz Gorgadze, Sopio Imedadze
About Some Arabisms in the Common Georgian-Armenian
Vocabulary

Ilia State University, Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies (Sakartvelo), Akaki
Tsereteli State University (Sakartvelo)

14⁰⁰ – 16⁰⁰

სხდომა V Session

(Zoom ID:<https://zoom.us/j/95653477276>)

სხდომის თავმჯდომარე – პროფესორი მარიკა ჯიქია
Chairperson – Professor Jikia Marika

14⁰⁰ – 14²⁰

ეთერ სოსელია
ფონოტაქტიკური მიმართებანი ქართული ენის თანხმოვნებს
შოხის (სამწევხა თანხმოვანთკომპლექსების ანალიზი)

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Eter Soselia
Phonotactic Relations Between the Georgian Consonants (Analysis
of the Trinomial Consonant Clusters)

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14²⁰ – 14⁴⁰

რუსუდან ასათიანი

წინადადების საინფორმაციო სტრუქტურა და სიტყვათა ჩივი აჩაბულში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Rusudan Asatiani

The Information Structure and Word Order in Arabic

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14⁴⁰ – 15⁰⁰

ფატმან ანთადე-მალაშხია, საბინა კაზიმოვი

აზერბაიჯანულის შუამავლობისათვის სპაისუდ-ქაისუდ ენობიჯ უსთიეისობებში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Patman Antadze-Malashkhia, Sabina Kazimovi

On Azerbaijani Mediation in Persian-Georgian Language Contacts

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

15⁰⁰ – 15²⁰

ნანული კაჭარავა

ქაისუდი ენის სწავლება და ქაისუდილოგიუხი კეხები თუხქეთში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Nanuli Katcharava

Georgian Language Teaching and Kartvelological Centers in Turkey

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

15²⁰ – 15⁴⁰

ცირა ბარამიძე

ჰიდრონიმი „ბეხდუჯი“

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Tsira Baramidze

Hydronym “Berduji”

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

15⁴⁰ – 16⁰⁰

მარიკა ჯიქია, ნუცა წერეთელი

ნასესხობათა ინტეგრაცია წაღკუხ უხუმედში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Marika Jikia, Nutsa Tsereteli

Integration of Borrowings in Urum from Tsalka

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14⁰⁰ – 16⁰⁰

სხდომა VI Session

(Zoom ID <https://zoom.us/j/2805179446>)

სხდომის თავმჯდომარე – პროფესორი

ნინო ჩიქოვანი

Chairperson – Professor Nino Chikovani

14⁰⁰ – 14²⁰

ნინო ჩიქოვანი, ქეთევან კაკიტელაშვილი

**ქახთვედ ებხაედთა იდენტობის საკითხი XIX საუკუნის
მიწუხუდის საქახთვედოში**

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქახთვედო)

Nino Chikovani, Ketevan Kakitelashvili

The Georgian Jewish Identity in Georgia at the End of the XIX Century

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14²⁰ – 14⁴⁰

მარიამ ნანობაშვილი

აჩაბური წყახოები ქახთლის მოქცევის შესახებ

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქახთვედო)

Mariam Nanobashvili

Arabic Sources on the Conversion of Kartli

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14⁴⁰ – 15⁰⁰

ვახტანგ თევდორაძე

ღახმიდების დედაქადაქი ად-ჰიხა

აკაკი წუხეთლის სახელმწიფო უნივერსიტეტი (საქახთვედო)

Vakhtang Tevdoradze

Al-Hira, the Capital of the Lakhmids

Akaki Tsereteli State University (Sakartvelo)

15⁰⁰ – 15²⁰

ლალი გულედანი

სეფარდელი ებრაული სამაჩთღის კოდექსის შესახებ

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი (საქართველო)

Lali Guledani

On the Sephardic Jewish Code of Law

Ilia State University (Sakartvelo)

15²⁰ – 15⁴⁰

ნონა ნებიერიძე

ებრაელთა განსახლების ისტორიისათვის სამხეთ

საქართველოში და მათი სოციალური მდგომარეობა

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Nona Nebieridze

***The History of Jewish Settlements and the Social Status of Jews in
Southern Georgia***

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

15⁴⁰ – 16⁰⁰

ომიკო ეჯიბია

იბნ ჰაუკალის თხზულებაში მოცემული გვიანდელი ჩანაჩთები

საქართველოს/ქართველების შესახებ

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Omiko Ejibia

Late Insertions about Georgia/Georgians Given in Ibn Hawqal's Book

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

დეკემბერი 22 December

11⁰⁰ –13⁰⁰

სხდომა VII Session

(Zoom ID <https://zoom.us/j/2805179446>)

სხდომის თავმჯდომარე – ასოც. პროფესორი
მამუკა ბუცხრიკიძე

Chairperson – Assoc. Professor Mamuka Butskhrikidze

11⁰⁰ –11²⁰

გრიგოლ ბერაძე

*ხოცა მეფეები ჰაფეზს ციტირებენ: XV-XVI საუკუნეების
ხამდენიმე იშვიათი სამეფო ბეჭდის შესახებ სპაისული პოეტური
წახწეებით*

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გიორგი წეხეთის აღმოსავლეთმცოდნეობის
ინსტიტუტი (საქართველო)

Grigol Beradze

*When Kings Quote Hafez: On Some Rare Royal Seals of the Fifteenth
and Sixteenth Centuries with Persian Poetical Inscriptions*

Ilia State University, Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies (Sakartvelo)

11²⁰ –11⁴⁰

მარინა ალექსიძე

საქართველო XVIII-XIX საუკუნეების სპაისულ პოეზიაში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Marina Alexidze

Georgia in the XVIII-XIX-Century Persian Poetry

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

11⁴⁰ –12⁰⁰

მურმან ქუთელია

**ქართული და არაბული რომანტიზმის უხიოხითმომიახიების
ზოგიერთი საკითხისთვის**

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, გიორგი წეხეთის აღმოსავლეთმცოდნეობის
ინსტიტუტი (საქართველო)

Murman Kutelia

On Some Issues of Interrelation of Georgian and Arabic Romanticism

Iliia State University, Giorgi Tsereteli Institute of Oriental Studies (Sakartvelo)

12⁰⁰ –12²⁰

ნანა ერგემლიძე

„ადაბ“ განათლების საერთო სისტემათა კონტექსტში

საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი, ხეგონადუხი კვლევების ცენტრი
(საქართველო)

Nana Ergemlidze

“Adab” in the Context of the General Education System

Georgian Technical University, Regional Research Center (Sakartvelo)

12²⁰ –12⁴⁰

მამუკა ბუცხრიკიძე

**სიზმლის ფენომენი შმუელ იოსეფ აგნონის მხატვრულ
აზროვნებაში**

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Mamuka Butskhrikidze

Phenomenon of Dream in Artistic Thought of Shmuel Yosef Agnon

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

11⁰⁰ – 13³⁰

სხდომა VIII Session

(Zoom ID <https://zoom.us/j/3690682063>)

სხდომის თავმჯდომარე – პროფესორი

ირინე ტატიშვილი

Chairperson – Professor Irene Tatishvili

11⁰⁰ –11²⁰

მაია ანდრონიკაშვილი

ცხანსფიქსი, თემის კატეგორია, გვაჩი და დეჩივაცია

სადიგეჩაგუხო აჩაბუდის მოხფოლოგიაში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქაჩთველო)

Maia Andronikashvili

Transfix, Form Category, Mood and Derivation in Morphology of Literary Arabic

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

11²⁰ –11⁴⁰

ნინო სამსონია

შუამდინაჲული ჩიგუადის ხოხბდის უხვი მოსავდის მიღებდის

ინგეჩჰეჯაციისთვის

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქაჩთველო)

Nino Samsonia

On the Interpretation of the Mesopotamian Ritual of Gaining Abundant Harvest of Wheat

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

11⁴⁰ –12⁰⁰

ნინო ეჯიბაძე

მხავრობითის ფორმათა სპეციფიკისთვის ახაბუღში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Nino Ejibadze

On the Specifics of the Plural Forms in Arabic

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

12⁰⁰ –12²⁰

ხათუნა თუმანიშვილი

ენათშოხისი პაჩემიული მოღეღების ეკვივალენცობის

განსაზღვრისათვის /ახაბუღი და ქაჩთუღი მასაღის

შეპიჩისპიჩებითი ანაღიზის მაგაღითზე/

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Khatuna Tumanishvili

Towards the Identification of Equivalence of Inter-Lingual Paroemia Models /On the Example of the Comparative Analysis of Arabic and Georgian Material/

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

12²⁰ –12⁴⁰

ნინო დოღიძე

აღ-ჰაჩიჩის მაკამების ჰოღი 21-ე საუკუნეში

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Nino Dolidze

The Role of the Maqamat by al-Hariri in the 21st Century

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

12⁴⁰ –13⁰⁰

ირინე ტატიშვილი, ლევან გორდეზიანი
იღუიანქას გექსტის ინტეჩპეგაციისათვის

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქაჩთველო)

Irene Tatishvili, Levan Gordeziani

Some Remarks on the Illuyanka-Text

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14⁰⁰ – 15⁴⁰

სხდომა IX Session

(Zoom ID <https://zoom.us/j/2805179446>)

სხდომის თავმჯდომარე – ასოც. პროფესორი

ნანა გელაშვილი

Chairperson – Assoc. Professor Nana Gelashvili

14⁰⁰ – 14²⁰

ნანა გელაშვილი

შაჰ თამაზ I-ის სამეფო გახტის მემკვიდეები სპაჩსუდ

წეჩიდობით წყაჩოთა შუქზე

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქაჩთველო)

Nana Gelashvili

The Successors of Shah Tahmasp I's Thrown in the Light of the Persian Written Sources

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14²⁰ – 14⁴⁰

გიორგი ანჩაბაძე

კავკასიის ომი. ხასიათი და დიოთი ჩაჩროები

ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი (საქაჩთველო)

George Anchabadze

The Caucasian War. The Nature and Time Frame

Ilia State University (Sakartvelo)

14⁴⁰ – 15⁰⁰

მარიკა მშვილდაძე

ქართლი და სასანიანთა ირანი III ს. ჰელიგიური ასპექტი

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Marika Mshvildadze

Kartli and Sasanian Iran III c. Religious Aspect

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

15⁰⁰ – 15²⁰

ნანა ჩიკვატია, დავით შენგელია

თელი – ძველი სომხურიდან ძველ ქართულში შემოსული სიტყვა

*კოხნელი კეკელიძის სახელობის საქართველოს ხედნაწეხთა ეხოვნული ცენტრი
(საქართველო)*

Nana Chikvatia, David Shengelia

Tel – Old Georgian Word Derived From the Old Armenian Language

Korneli Kekelidze Georgia National Centre of Manuscripts (Sakartvelo)

15²⁰ – 15⁴⁰

ქეთევან გადილია

იუსივი, კოჰოგრატივი და იმპერიატივი „დაბადების“

თაგმანებში /ქართული, ყუმუხუხი და ოსუხი ენების მასაღაზე/

ხუსეთის სახელმწიფო ჰუმანიტაჰული უნივერსიტეტი (ხუსეთი)

Ketevan Gadilia

Jussive, Cohortative and Imperative in Genesis Translations /Georgian, Kumyk, and Ossetic/Russian State University for Humanities (Russia)

Miscellaneous

14⁰⁰ – 15²⁰

სხდომა X Session

(Zoom ID <https://zoom.us/j/3690682063>)

**სხდომის თავმჯდომარე – ასოცირებული პროფესორი
ლეილა ხუბაშვილი
Chairperson – Assoc. Professor Leila Khubashvili**

14⁰⁰ – 14²⁰

ნანა გუნცაძე

კვლევის თემატიკური მეთოდი და ჰემბოს პოეზია

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Nana Guntsadze

Thematic Method of Research and Rimbaud's Poetry

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14²⁰ – 14⁴⁰

თამარ ვეფხვაძე

**„ძველი“ და „ახალი“ პოეზიის გააზრებისათვის XIX საუკუნის
დასაწყისის ევროპულ და ქართულ ფილოსოფიურ-ესთეტიკურ
დისკუსიაში**

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)

Tamar Vepkhvadze

For Understanding “the Old” and “the New” Poetry in the European and Georgian Philosophical-Aesthetic Discourse of the Beginning of the XIX Century

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

14⁴⁰ – 15⁰⁰

ლეილა ხუბაშვილი

აშშ-ვატიკანის ურთიერთობები ცივი ომის პერიოდში

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Leila Khubashvili

USA-Vatican Relations During the Cold War

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)

15⁰⁰ – 15²⁰

თინათინ სიხარულიძე

***ჟ. გ. ბაირონის ებრაული მელოდიების ქართული თარგმანები
XIX საუკუნის მე-2 ნახევარში***

*ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
(საქართველო)*

Tinatini Sikharulidze

***Georgian Translations of George Gordon Byron’s “Hebrew Melodies”
in the Second Half of the 19th Century***

Ivane Javakhishvili Tbilisi State University (Sakartvelo)



ივანე ჯავახიშვილის სახელობის
თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა

თბილისი
2021

0179 თბილისი, ილია ჭავჭავაძის გამზ. 14
14, Ilia Tchavtchavadze Ave., Tbilisi 0179
Tel 995(32) 225 04 84, 6284/6279
<https://www.tsu.ge/ka/publishing-house>